

## 教会简介 About Us

木城华人基督教会

Chinese Christian Church of Woodbury

3311 Commonwealth Ave, Woodbury, MN 55125

Tel: 651-644-9321 Email: contact@3cw.org

母会 Affiliation: 双城华人基督教会 Twin City Chinese Christian Church

立堂日期 Established: 二零零四年九月 September 2004

崇拜取用的语言: 国/英语

Languages used during worship: Mandarin Chinese and English

部份时间传道人 Part-Time Ministers: 陈克勇弟兄 Keh-Yeong Tan; 文佳旭弟兄 Joshua Windham

理事会 Governing Board: 詹炯煌 Simon Chan, 冯信安 Simon Fung, 吴沛义 Dennis Ngo, 吴翊飞 Ed Woo, 吴天纵 Tien Wu.

## 今日的同工 Today's Coworkers

儿童主日学教师 Children Sunday School Teachers: 2-3 yr. 黄淑贞 Sue Ngo 伍静娥 Jessica Tan 4-K 郑宜欣 Janet Chan, 吕仲愷 Albert Lui; 1-3G Inzu Wang, 朱子琳 Jennifer Chu; 4-6G 吴纲华 Jean and 朱焕章 Peter Chu 崇拜小组 Praise

Team: 彭凤怡 Carol Tsuei; 吴沛义 Dennis Ngo; 林道荣 Toh-Eng Lim; 施冬薇 Judy Lim; 高洁微 Fanny Fouk. 招待 Ushers / Greeters: Ed & Christine Woo 吴翊飞, 黄宪灵. 音响 Audio: 张世安 Shian Zhang. 投影机 Projector: 黄锡荣 Joshua Wong. 器材搬运 Moving Team: 吴天纵 Tien Wu, 吕仲愷 Albert Lui, 江显宗 Steven Kong

Team: 彭凤怡 Carol Tsuei; 吴沛义 Dennis Ngo; 林道荣 Toh-Eng Lim; 施冬薇 Judy Lim; 高洁微 Fanny Fouk. 招待 Ushers / Greeters: Ed & Christine Woo 吴翊飞, 黄宪灵. 音响 Audio: 张世安 Shian Zhang. 投影机 Projector: 黄锡荣 Joshua Wong. 器材搬运 Moving Team: 吴天纵 Tien Wu, 吕仲愷 Albert Lui, 江显宗 Steven Kong

Team: 彭凤怡 Carol Tsuei; 吴沛义 Dennis Ngo; 林道荣 Toh-Eng Lim; 施冬薇 Judy Lim; 高洁微 Fanny Fouk. 招待 Ushers / Greeters: Ed & Christine Woo 吴翊飞, 黄宪灵. 音响 Audio: 张世安 Shian Zhang. 投影机 Projector: 黄锡荣 Joshua Wong. 器材搬运 Moving Team: 吴天纵 Tien Wu, 吕仲愷 Albert Lui, 江显宗 Steven Kong

Team: 彭凤怡 Carol Tsuei; 吴沛义 Dennis Ngo; 林道荣 Toh-Eng Lim; 施冬薇 Judy Lim; 高洁微 Fanny Fouk. 招待 Ushers / Greeters: Ed & Christine Woo 吴翊飞, 黄宪灵. 音响 Audio: 张世安 Shian Zhang. 投影机 Projector: 黄锡荣 Joshua Wong. 器材搬运 Moving Team: 吴天纵 Tien Wu, 吕仲愷 Albert Lui, 江显宗 Steven Kong

Team: 彭凤怡 Carol Tsuei; 吴沛义 Dennis Ngo; 林道荣 Toh-Eng Lim; 施冬薇 Judy Lim; 高洁微 Fanny Fouk. 招待 Ushers / Greeters: Ed & Christine Woo 吴翊飞, 黄宪灵. 音响 Audio: 张世安 Shian Zhang. 投影机 Projector: 黄锡荣 Joshua Wong. 器材搬运 Moving Team: 吴天纵 Tien Wu, 吕仲愷 Albert Lui, 江显宗 Steven Kong

Team: 彭凤怡 Carol Tsuei; 吴沛义 Dennis Ngo; 林道荣 Toh-Eng Lim; 施冬薇 Judy Lim; 高洁微 Fanny Fouk. 招待 Ushers / Greeters: Ed & Christine Woo 吴翊飞, 黄宪灵. 音响 Audio: 张世安 Shian Zhang. 投影机 Projector: 黄锡荣 Joshua Wong. 器材搬运 Moving Team: 吴天纵 Tien Wu, 吕仲愷 Albert Lui, 江显宗 Steven Kong

Team: 彭凤怡 Carol Tsuei; 吴沛义 Dennis Ngo; 林道荣 Toh-Eng Lim; 施冬薇 Judy Lim; 高洁微 Fanny Fouk. 招待 Ushers / Greeters: Ed & Christine Woo 吴翊飞, 黄宪灵. 音响 Audio: 张世安 Shian Zhang. 投影机 Projector: 黄锡荣 Joshua Wong. 器材搬运 Moving Team: 吴天纵 Tien Wu, 吕仲愷 Albert Lui, 江显宗 Steven Kong

## Notes:

Blank lines for notes.



欢迎您今天与我们一起崇拜。我们愿意更认识您。请散会后到迎新台，让教会的同工来招待和了解您在属灵上的需要。 We are glad that you can come to worship with us today. Please visit our Welcome Table after the service. Let us know how we may help you with your spiritual needs.



主日崇拜和儿童主日学

Worship Service and Sunday School

9:30 – 10:50 am

主日崇拜周报  
Worship Bulletin

二零零五年十一月二十七日  
November 27<sup>th</sup>, 2005

“要打赢仗，先投降”  
To Win the War, Surrender”

欧世达传道 Minister Nate Opsata

哥林多前书 1 Corinthians 9:1-18

Today's Verse

今日经文

我却不以性命为念，也不看为宝贵，只要行完我的路程，成就我为主耶稣所领受的职事，证明神恩惠的福音。

However, I consider my life worth nothing to me, if only I may finish the race and complete the task the Lord Jesus has given me — the task of testifying to the gospel of God's grace.

使徒行传 Acts 20:24

带人信主，分享主爱，增长灵命，装备事奉  
Lead to Christ . Nurture to Love . Develop to Maturity . Equip to Serve

